



## Du Bureau du Président

C'est avec un sentiment d'humilité et d'honneur que je vous écris ce premier message en tant que présidente actuelle de l'OICE. L'ancienne présidente Oumoul Ba Tall et les autres membres du Conseil ont poursuivi la mission de l'OICE en dépit de nombreux obstacles. Reconnaisant leurs efforts persistants et les résultats obtenus, avec le reste des membres du conseil, je m'efforcerai de tirer parti de leurs réalisations et pousser encore plus loin. Lors de sa dernière réunion, le Conseil OICE a réfléchi sur la démarche à suivre pour la consolidation des actions. Augmenter la valeur de l'OICE a été identifiée comme une priorité. À l'appui de cette priorité, des résultats doivent être articulés en termes mesurables. Pour cela, en joignant les mains avec les dirigeants d'autres organisations, des structures devront être construites avec les associations et les réseaux d'évaluation à travers un dialogue, et c'est ce que nous nous efforcerons de le faire.

Les discussions au cours de la dernière assemblée générale et le plan de travail convenu reflètent la pensée et les besoins des membres qui ont participé. Nous allons, avec le soutien de nos membres expérimentés et les conseillers, trouver des moyens efficaces à mettre en œuvre le plan de travail. Surtout nous sollicitons la participation et le compte rendu des membres ainsi que leurs attentes sont satisfaites. Je vous invite à interagir de manière proactive auprès de la Commission par le biais du Forum des leaders [IOCE-EvaLeaders@yahogroups.com](mailto:IOCE-EvaLeaders@yahogroups.com) et d'autres moyens pour aider OICE servir ses membres efficacement.

Nous aimerions que cette lettre d'information puisse servir l'objectif d'un canal de communication efficace entre les membres. J'encourage tous les députés de l'utiliser pour partager des informations et activer un forum de discussion sur les enjeux actuels ainsi comme un moyen de défense de vos activités propres à promouvoir des politiques et des pratiques en matière d'évaluation.

Soma De Silva Présidente

## Compte Rendu de l'AGA OICE

Suite à sa tradition, OICE tiens depuis 2010 son assemblée générale annuelle (AGA) en deux phases: un webinaire en direct de 90 minute organisée par l'UNICEF suivie d'un forum de discussion en ligne d'une semaine par e-mail. Un enregistrement du webinaire a été tenue le 15 Décembre est disponible à

<http://tinyurl.com/IOCE-AGMrecording>. Parmi les points culminant du rapport annuel prépare la présidente Oumoul Ba Tall et le rapport financier prépare par le trésorier Jim Rugh, à la fois sur le site Web de l'OICE [www.IOCE.net](http://www.IOCE.net).

Le 16 Décembre de la deuxième phase de l'assemblée générale par e-mail a débuté par une annonce du président Oumoul Ba Tall qui a présenté les sujets de discussion:

- La professionnalisation des évaluateurs
- OICE ordre du jour sur l'évaluation d'impact
- Promouvoir les partenariats entre les associations et les partenaires internationaux d'évaluation
- OICE valeur ajoutée à ses membres
- Stratégies de lutte contre la limitation des ressources
- Faciliter une meilleure communication
- Le modèle de gouvernance OICE
- Autres thèmes mis en place par les participants

### 1. Professionnalisation des évaluateurs

**Modérateur: Jean Serge Quesnel**

L'AGA a convenu que la cartographie des associations d'évaluation devrait être effectuée donnant des informations sur leurs missions et les rôles, les politiques, normes, d'éthique, des profils de compétences, les initiatives de la désignation professionnelle et le développement des capacités. Le but de l'exercice est de faciliter l'accès des membres à l'information et de communication. Deux produits seront générées – une documentation de la situation de 2011 et une analyse descriptive de chacun des éléments ci-dessus.

### 2. Agenda OICE L'évaluation de l'impact

**Modérateur: Burt Perrin**

NONIE (le Réseau des réseaux sur l'évaluation d'impact) l'an dernier a publié un «Guide» document qui n'a pas tenu compte d'un certain nombre de points de vue soulevés par OICE et ses membres



Bien que le Guide a de nombreux points forts, OICE a identifié diverses limitations. Le plan initial d'OICE a été de préparer un addendum au document d'orientation NONIE. Toutefois, OICE Conseil a préparé "un texte d'opinion".

Le besoin a été identifié pour OICE de continuer à s'engager dans les discussions internationales sur l'évaluation d'impact pour s'assurer qu'une approche globale est mise en avant et reconnue. OICE a l'intention de participer à la prochaine conférence NONIE en Mars.

### **3. Promotion de partenariats entre Associations d'évaluation**

#### **Modérateur: Jim Rugh**

Une stratégie en quatre phases a été proposée.

- 1) Maintenir un inventaire des organisations.
- 2) Collecte profils de ces groupes.
- 3) Encourager la collaboration inter-organisation.
- 4) Promouvoir le renforcement des capacités au niveau mondial.

La discussion a identifié le besoin pour plus de forums pour combler les lacunes découlant de préférence de langue, etc. La base de données tenue par OICE pourrait aider à la création de partenariats. La question de savoir comment OICE pourrait promouvoir des objectifs mutuellement bénéfiques restent à traiter.

### **4. OICE et autres partenaires internationaux**

#### **Modérateur: Burt Perrin**

L'engagement d'OICE avec d'autres organismes internationaux est de fournir un leadership en matière d'évaluation à travers le monde. Pourtant, des questions telles que les incidences financières, la coordination des interventions, l'opportunité et l'acceptabilité des réponses OICE, démontrant la valeur ajoutée sont les principaux éléments sur lesquels les réponses OICE résident.

### **5. Valeur Ajoutée OICE à ses membres**

#### **Modérateur: François Dumaine**

La discussion a soulevé la question de la valeur ajoutée d'OICE pour ses membres. Il a été convenu que l'OICE devons être clairs sur ce que les avantages pratiques et moraux doivent; continuer à soutenir les réseaux d'évaluation naissante; continuer à partager des informations et des idées; des traductions; assurer la liaison proactive entre les organisations de recherche, et les besoins des membres, évaluer ce que d'autres organisations internationales accordent à leurs membres afin de fournir des prestations différentes.

### **7. Stratégies pour surmonter les limites des ressources**

#### **Modérateur: Traore Issaka**

Le Conseil a demandé vues sur les stratégies que pourraient mettre en œuvre pour OICE i) d'accroître l'adhésion individuelle ii) augmentation de l'adhésion institutionnelle iii) élargir OICE base de ressources humaines et iv) l'utilisation de son potentiel dans la communauté mondiale des évaluateurs.

La discussion a proposé que i) OICE identifier les raisons pour lesquelles certaines associations ne sont pas membres et faciliter leur participation de façon proactive. ii) de surmonter les limitations des ressources humaines, pour l'association membre de nommer quelqu'un pour mettre en œuvre une tâche spécifique, si le représentant officiel a des contraintes de temps. ii) de surmonter les limites des ressources financières développer de nouvelles stratégies.

### **8. Faciliter les communications Modérateur:**

#### **Soma De Silva**

Ce sujet a été abordé que brièvement. La Lettre initiée continuerait comme un moyen de communication, y compris la liste de diffusion EvaLeaders seraient explorées.

### **9. Modèle de gouvernance OICE**

#### **Modérateur: Frankie Jordan**

Le modérateur a donné un aperçu du modèle de gouvernance OICE: 11 membres volontaires du Conseil d'Administration à partir duquel 4 membres du Comité exécutif est sélectionné, et un appui administratif offert par The Willow Group à Ottawa, Canada. Plusieurs questions ont été identifiées pour la discussion:

- Mettre en œuvre un plan de relève pour assurer la mémoire institutionnelle et les progrès vers les objectifs de l'OICE.
- Évaluer les services d'appui et d'identifier les meilleures façons de les obtenir.
- Opérationnalisation de l'OICE Plan de travail 2011 et l'examen du Rapport financier 2010, disponible sur le site web OICE.

Au cours de l'AGA, il n'y avait pas de commentaires des membres sur le modèle actuel de gouvernance de l'OICE.

### **10. Parmi les autres thèmes par les participants**

Plusieurs membres ont commenté que ces sujets ont besoin de temps et plus de discussions pourrait être attribué au cours de l'AGA. Le Conseil a réagi en invitant les membres à poster leurs idées sur le forum de discussion IOCE - [IOCE-EvaLeaders@YahooGroups.com](mailto:IOCE-EvaLeaders@YahooGroups.com) pour poursuivre les discussions et les commentaires.

Présidente Oumoul Ba Tall a fermé l'AGA virtuelle le 22 Décembre, en remerciant tous les participants et de s'engager à OICE et le nouveau Conseil à examiner toutes leurs idées. Pour plus d'informations sur la visite AGA [www.IOCE.net](http://www.IOCE.net).

---

### OICE membres du Conseil Reconnue

#### AEA prix Alva et Gunnar Myrdal Practice Award à Jim Rugh

Nous sommes fiers des réalisations de deux de nos membres du Conseil qui ont reçu une reconnaissance pour leur contribution exceptionnelle au domaine de l'évaluation. L'Association Américaine d'Evaluation (AEA) lors de sa conférence annuelle 2010 à San Antonio honoré Jim Rugh, le trésorier OICE (aujourd'hui vice-président) avec le prix Alva et Gunnar Myrdal Practice Award.

Le président Comité des prix de l'AEA Tarek Azzam a souligné que «Parmi les nombreux facteurs qui ont été reconnus se sont ses deux décennies de service continu à l'Association américaine d'évaluation et de notre domaine; son leadership exceptionnel dans le développement de lignes directrices pour aider les communautés à s'impliquer davantage dans l'évaluation; pour le développement des capacités d'évaluation à travers sa pratique et pour encourager la transparence et la participation des intervenants dans son travail »,

Michael Quinn Patton a rendu un vibrant hommage à Jim: «En tant que méthodologie d'évaluation et de constructeurs de modèles se sont plongés dans des débats académiques, j'ai vu Jim tranquillement mais avec force de faire une observation ou d'offrir un commentaire qui propose que le débat revenir à la question de savoir comment évaluation serait effectivement contribuer à améliorer la vie des gens dans le besoin. Cela a été sa constante, un engagement inébranlable. Il est à la base de ce travail et de passion sur RealWorld Evaluation. »

#### SEE prix de membre honoraire à vie à Burt Perrin

Burt Perrin, ancien vice-président de l'OICE et secrétaire de la Société Européen d'évaluation (SEE), a été nommé membre honoraire à vie en SEE en reconnaissance de sa contribution exceptionnelle à la SEE et à l'évaluation. La préface de la motion qui a été approuvé à l'unanimité par le Conseil SEE a apprécié la contribution inlassable de Burt au développement

et l'évolution de l'évaluation en Europe et dans le monde: «Il s'est dévoué et continu a donné de son temps, son intelligence, des idées, de vastes connaissances et une expérience considérable de poursuivre notre Société et la qualité de la théorie de l'évaluation et la pratique. Il incarne un grand nombre d'idéaux que l'évaluation aspire. " Félicitations Jim! Félicitations Burt! OICE est fier de vous deux.

---

### Nouvelles des membres OICE

#### Conférence SEE

La conférence internationale organisée par SEE tenue à Prague en Octobre 2010 a rassemblé plus de 700 participants, une excellente occasion d'apprentissage et de réseautage. OICE tiens à remercier les organisateurs pour faire bénéficier l'occasion de plaider en faveur de ses travaux ainsi que pour l'espace prévu pour une réunion face à face du Conseil.

**Un Réseau d'évaluation Chinois a été formé à la fin 2010.** Le but du Réseau est de fournir un forum pour les évaluateurs en Chine pour se soutenir mutuellement et promouvoir le développement de l'évaluation en Chine. Environ 25 professionnels du monde universitaire, du gouvernement et du secteur privé, ont rejoint le réseau. Le Réseau a tenu sa première réunion le 3 Janvier 2011. Pour plus d'informations sur le du réseau d'évaluation Chinois, contacter Laura Luo Pan à [luopan@hotmail.com](mailto:luopan@hotmail.com).

#### Conclave de l'évaluation en Asie du Sud

Le conclave d'évaluation organisée par la communauté des évaluateurs (COE) tenue à New Delhi Octobre 2010 a été un franc succès. Près de 250 participants ont assisté à la Conclave.



Un discours lors du conclave d'évaluation



## Sommaire de la réunion du Conseil d'Administration d'OICE à Prague

Le bureau de l'OICE s'est réuni à Prague les 8-9 octobre en marge de la conférence de l'SEE. Les discussions ont essentiellement porté sur l'élection des nouveaux membres du bureau et la transition avec l'équipe sortante du fait du nombre élevé de mandats arrivés à terme.

OICE est heureux d'avoir collaboré avec le Conclave de l'évaluation par Jim Rugh et Soma de Silva qui ont co-animer un atelier sur l'évaluation du monde réel (RealWorld Evaluation). Félicitations aux organisateurs du conclave d'évaluation.

Les nouveaux membres du conseil d'administration de l'OICE sont les suivants:

### Membres élus pour compter de 2011:

Soma de Silva du Sri Lanka (représentante l'Asie et membre depuis 2010) comme nouvelle Présidente. Jim Rugh des USA (en année d'extension en tant que représentant de l'AEA, membre depuis 2008) en qualité de Vice-Président. Nermine Wally de l'Egypte (AfrEA) comme Secrétaire. François Dumaine du Canada (SCE/CES) en qualité de Trésorier.

Issaka Herman Traoré (Burkina Faso/AfrEA)  
Murray Sanders (UK/EES),  
Lyuba Palyvoda (Ukraine/IPEN),  
Marcia Paterno Joppert (Brésil/ReLAC).

### Membres du bureau précédent continuant:

Sergio Martinic (Chili/ReLAC)  
Scott Bayley (Australie/AES)

Le bureau a examiné un certain nombre de questions qui nécessitent une certaine attention dans le plan de travail de 2011. Il s'agit en particulier de prêter une plus grande attention à l'approche résultats, de mettre l'accent sur la valeur ajoutée de l'OICE, envisager de se doter d'un responsable des opérations, renforcer les liens avec les autres réseaux, notamment régionaux, et d'améliorer la visibilité de l'OICE.

Le plan de travail de 2011 a ensuite été élaboré en tenant compte des recommandations émises sur la base des observations précédentes et du plan de travail de 2010.

Le bureau a ensuite discuté des modalités pour l'organisation de l'assemblée générale annuelle de 2010 (voir le rapport en première page de la présente Newsletter).

---

### Evénements en Vue

**Conférence de la Société Australasienne d'Evaluation (AES) en 2011** Conférence est annoncée. Elle aura lieu au Hilton de Sydney du 29 Aout au 2 Septembre 2011, commençant par les ateliers. Le thème de cette année est Evaluation et Influence.

Inscriptions, appel à contributions, et candidatures pour la conférence sont ouverts.

**La Société Américaine d'Evaluation (AEA)** organise sa conférence de 2011 du 2 au 5 Novembre 2011 à Anaheim, en Californie, USA.

Cette année, le thème présidentiel est "Les Valeurs et la Valorisation". Plus de 2500 délégués sont attendus à ce 25<sup>e</sup> anniversaire de AEA.

**La 3<sup>e</sup> conférence internationale de la Société d'Evaluation du Sri Lanka (SLEVA)** est prévue les 6-9 juin 2011 à Colombo Sri Lanka. Les ateliers de développement professionnels auront lieu les 5 et 6. Le thème est "l'Evaluation pour la Politique et l'Action"

SLEVA invite les contributions, ateliers, et exhibitions.

Pour plus d'information: [www.sleva.lk](http://www.sleva.lk)

Bureau d'OICE a Prague



## Qu'en est-il de "l'Évaluation d'Impact Rigoureuse"?

Réflexions de l'OICE sur la controverse sur les tests de contrôle aléatoires, par Jim Rugh

On pourrait considérer l'évaluateur professionnel comme celui qui doit combiner de façon appropriée et concilier les paradigmes, les compétences et les besoins des chercheurs, des journalistes d'investigation, des gestionnaires de programme, des bailleurs de fonds, des participants de la communauté, et du grand public, entre autres. Il est difficile de convaincre une si grande variété de parties prenantes, qu'un programme a atteint ses objectifs ou non, voire si ces objectifs étaient pertinents ou non pour améliorer la qualité de vie des bénéficiaires de façon pérenne. Prétendre effectuer une évaluation d'impact d'un programme en n'utilisant un seul outil de recherche prédéterminé équivaut à souffrir de myopie, ce qui est regrettable. Aussi faire croire aux bailleurs de fonds et dirigeants des principales agences qu'il existe un seul modèle et une méthode unique préférée pour toutes les évaluations d'impact pourrait induire, et a déjà eu, des conséquences fâcheuses pour tous ceux qui sont impliqués dans la conception, la mise en œuvre et l'évaluation des programmes de développement international.

Certes il est utile de mener davantage d'évaluations d'impact. Il est utile d'évaluer non seulement les changements intervenus dans la population cible, mais aussi « le contrefactuel ». Mais nous avons aussi besoin d'appréhender la partie de l'évaluation qui nécessite l'utilisation d'une approche dite « rigoureuse » d'évaluation d'impact. Cette vision dépasse l'attribution aléatoire de sujets dans des groupes de traitement et de contrôle, pour (en général) mesurer la

relation directe de cause sur la base d'indicateurs quantifiables de résultats à court terme, dans le cadre d'un modèle logique relativement simple, et avec l'hypothèse que le résultat observé et érigé en « meilleures pratiques » peut ensuite être reproduit de façon mécanique ailleurs, dans des conditions différentes. Dans le monde réel la plupart des situations et des programmes sont complexes, multidimensionnels en termes d'acteurs, d'interventions et de conditions évolutives. L'évaluation d'impact rigoureuse devrait inclure (mais ne se limite pas à): 1) une consultation approfondie et l'implication de diverses parties prenantes, 2) établir un modèle logique globale, 3) un accord sur les objectifs de « niveau de l'impact » souhaitable et les indicateurs, 4) un schéma d'évaluation et une méthodologie de collecte de données et d'analyse adaptés aux questions posées, 5) un suivi adéquat du processus tout au long de la vie du programme en cours d'évaluation, correctement documenté 6) utiliser une variété de méthodes pour trianguler les éléments de preuve collectés, 7) estimer la viabilité de tout changement ayant été observé, 8) communiquer de façon utile les observations aux différents publics, etc. (Le fait est que la liste de ce qui est requis pour une évaluation d'impact « rigoureuse » va bien au-delà de la simple allocation aléatoire.

Pour répondre à ces préoccupations, l'OICE va collecter et mettre à votre disposition sur son site des liens vers des sites et documents utiles en mesure de contribuer à une approche plus globale de l'évaluation d'impact. Les lecteurs de ce Newsletter sont invités à adresser leurs contributions à [ioce@earthlink.net](mailto:ioce@earthlink.net).

Pour commencer, les sites déjà identifiés comprennent (recherché "impact evaluation" sur ces liens) :

[www.povertyactionlab.org](http://www.povertyactionlab.org), [www.cgdev.org](http://www.cgdev.org),  
[www.worldbank.org/ieg/nonie/](http://www.worldbank.org/ieg/nonie/),  
[www.3ieimpact.org](http://www.3ieimpact.org),  
[web.worldbank.org/wbsite/external/topics](http://web.worldbank.org/wbsite/external/topics),  
[www.ifad.org/evaluation/](http://www.ifad.org/evaluation/),



## **Réseau des Sociétés d'Évaluation en Europe**

Murray Saunders

En Europe au cours des dix dernières années la communauté d'évaluation a pris de plus en plus conscience de la grande variété des cultures d'un pays à l'autre. La diversité existe du côté de la demande, selon que l'évaluation est effectivement recherchée et intégrée dans la société civile. Dans certains pays, elle fait systématiquement, dans d'autres la demande est quasi inexistante, en dehors de l'évaluation obligatoire des programmes financés par l'UE. Jusqu'à une époque récente, l'évaluation des projets et programmes financés par l'UE a été un élément déterminant dans le renforcement des capacités d'évaluation.

A la création de la Société Européenne d'Évaluation (SEE) en 1992, il n'y avait aucune société nationale d'évaluation ou de réseau. L'objectif principal de la SEE fut de promouvoir la théorie, la pratique et l'utilisation de l'évaluation de qualité, principalement mais pas exclusivement, dans les pays européens. "Cet objectif s'obtient en réunissant des universitaires et des praticiens de toute l'Europe et de tous les secteurs professionnels, créant ainsi un forum où tous les participants peuvent bénéficier de la coopération et des échanges." La SEE compte à présent environ 400 membres individuels et 20 membres institutionnels.

Aujourd'hui, il existe en Europe 18 sociétés d'évaluation et des réseaux. Le partage d'expériences et de pratiques ainsi que l'organisation de formations au niveau national ont été à la base de la création des sociétés nationales. Dans certains cas, la SEE a aidé les sociétés nationales, en particulier à leur début. L'Union européenne – en tant qu'acteur principal de l'évaluation en Europe, a largement favorisé le développement des capacités d'évaluation et le renforcement des connaissances en Europe, impliquant à la fois les représentants des gouvernements et des agences.

Une première rencontre fut organisée lors de la Conférence SEE à Berlin (2004) avec les présidents des sociétés nationales. En 2008, la SFE en collaboration avec l'SEE a organisé une rencontre dans le cadre de leur programme de pré-conférence le 2 juillet 2008 à Strasbourg, en réponse à l'intérêt vivement exprimé par certaines sociétés d'évaluation pour l'échange.

Cette réunion a été suivie par une autre réunion à Lisbonne en Octobre 2008 à la conférence internationale de la SEE, au cours de laquelle ont été adoptés l'idée générale et l'esquisse de la structure d'un réseau de sociétés d'évaluation en Europe. Les réunions qui ont suivi à Münster en Allemagne et à Prague en 2010 ont développé l'idée et établi un programme d'activité. La structure qui a émergé placé la SEE au centre d'un noyau dur, avec une autre société Européenne qui lui sert de Partenaire pour une période de deux ans.

A ce jour, les partenaires ont été la SFE (La Société Française d'Évaluation), DeGEval (La Société Allemande d'Évaluation). Le prochain partenaire sera la Société Italienne d'Évaluation.

Les réseaux Régionaux de cette nature offrent une connexion naturelle avec un réseau global comme l'OICE. Une priorité stratégique devrait être pour nous de travailler en étroite collaboration avec eux pour maximiser la portée et les retombées de notre travail.



## **La Base de Données de l'OICE et l'Évolution des Sociétés d'Évaluation**

Le nombre d'organisations professionnelles d'évaluation sur la base de données de l'OICE (voir le site web [www.IOCE.net](http://www.IOCE.net)) continue de grossir! Nous avons connaissance de 93 associations/sociétés formelles ou informelles dans 77 pays, plus de 21 organisations régionales ou internationales, soit un total de 114. Seules 39 organisations ont indiqué le nombre de membres, qui font un total de plus de 17,000 membres individuels. Il est bien vrai que nombre d'évaluateurs appartiennent à plus d'une organisation à la fois, ce qui implique une certaine duplication. Toutefois, en considérant que 75 groupes n'ont pas reporté leurs effectifs, nous pouvons estimer que le nombre de personnes qui se considèrent comme des professionnels de l'évaluation dépasse le chiffre de 17,000 .



**Pour toute information sur l'IOCE visiter  
[www.IOCE.net](http://www.IOCE.net)**